II

(Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων δέν ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 17ης Μαΐου 1982

γιά τή δεύτερη τροποποίηση τῆς ὁδηγίας 76/768/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως τῶν νομοθεσιῶν τῶν Κρατῶν μελῶν τῶν ἀναφερομένων στά καλλυντικά προϊόντα

(82/368/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 100,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς (1),

τή γνώμη τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου (2),

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς 'Επιτροπῆς (3),

'Εκτιμώντας:

ὅτι κατά τήν ἐφαρμογή τῆς ὁδηγίας 76/768/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης 'Ιουλίου 1976 περί προσεγγίσεως τῶν νομοθεσιῶν τῶν Κρατῶν μελῶν τῶν ἀναφερομένων στά καλλυντικά προϊόντα (4), ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τήν ὁδηγία 79/661/ΕΟΚ (5), ἀποδείχτηκε σκόπιμο νά γίνουν ὁρισμένες τροποποιήσεις στά παραρτήματα II, III, IV καί V·

ὅτι, γιά νά διασφαλιστεῖ ἡ δημόσια ὑγεία, εἶναι σκόπιμο νά θεσπιστοῦν διατάξεις γιά τίς προειδοποιήσεις πού πρέπει νά ἀναγράφονται ὑποχρεωτικά στίς ἐτικέτες τῶν καλλυντικῶν προϊόντων πού περιέχουν θειογλυκολικό ὀξύ, ἅλατά του καί ἐστέρες του·

ὅτι ἡ χρήση τοῦ ὀξυγονούχου ὕδατος δέν περιορίζεται στίς ὀξειδωτικές χρωστικές γιά τή χρώση τῶν μαλλιῶν καί ὅτι πρέπει συνεπῶς νά ἐπιτρέπεται ἡ παρουσία τίς οὐσίας αὐτῆς σέ παρασκευάσματα γιά τήν περιποίηση τῆς κόμης, μέ ὑποχρωτική ἀναγραφή ὁρισμένων προειδοποιήσεων στήν ἐτικέτα, γιά νά προστατεύεται ἡ ὑγεία·

ὅτι, σέ ὁρισμένες περιπτώσεις, δέν πρέπει νά ἀναγράφεται στήν ἐτικέτα ἡ περιεκτικότητα σέ φορμαλδεΰδη, ὅταν ἡ οὐσία αὐτή δέν χρησιμοποιεῖται ὡς συστατικό τοῦ καλλυντικοῦ προϊόντος ἀλλά περιέχεται ἀναγκαστικά ὡς κατάλοιπο τῆς ἐπεξεργασίας πρώτων ὑλῶν·

ὅτι πρέπει νά προσδιοριστεῖ ἀκριβέστερα τό πεδίο ἐφαρμογῆς ἢ/καί ἡ χρήση τῆς ὑδροκινόνης·

ὅτι πρέπει νά καθοριστεῖ ἡ μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση καυστικῆς ποτάσσας ἤ καυστικῆς σόδας στά ἀποτριχωτικά·

ὅτι εἶναι δυνατό νά ληφθεῖ ἀπόφαση σχετικά μέ τίς οὐσίες τοῦ παραρτήματος IV (πρῶτο μέρος) τῆς ὁδηγίας 76/768/ΕΟΚ, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο της 5·

ὅτι τό παράρτημα IV (δεύτερο καί τρίτο μέρος) τῆς ἴδιας ὁδηγίας δέν συμβαδίζει μέ τόν κατάλογο τῶν χρωστικῶν πού χρησιμοποιοῦνται πραγματικά στήν παρασκευή τῶν

(1) ΕΕ ἀριθ. C 165 τῆς 2. 7. 1979, σ. 52.
(2) ΕΕ ἀριθ. C 175 τῆς 14. 7. 1980, σ. 88.
(3) ΕΕ ἀριθ. C 83 τῆς 2. 4. 1980, σ. 7.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 262 τῆς 27. 9. 1976, σ. 169.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 192 τῆς 31. 7. 1979, σ. 35.

καλλυντικῶν προϊόντων καί ὅτι, κατά συνέπεια, πρέπει νά προσαρμοστεῖ·

ὅτι, βάσει τῶν τελευταίων ἐπιστημονικῶν καί τεχνικῶν ἐρευνῶν, εἶναι δυνατό νά συνταχθεῖ κατάλογος τῶν οὐσιῶν πού εἶναι ἀποδεκτές ὡς συντηρητικά·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ χρήγορη διαδικασία γιά τήν προσαρμογή τῶν παραρτημάτων·

ὅτι ἡ παρουσία ἰχνῶν οὐσιῶν πού δέν πρέπει νά περιέχονται στά καλλυντικά προϊόντα, σύμφωνα μέ τό παράρτημα II τῆς ὁδηγίας 76/768/ΕΟΚ, εἶναι τεχνολογικά ἀναπόφευκτη καί μέ τήν καλή κατασκευαστική πρακτική καί ὅτι, γιά τό λόγο αὐτό, πρέπει νά θεσπιστοῦν ὁρισμένες διατάξεις σχετικά μέ τίς οὐσίες αὐτές·

ὅτι τό ἀγγλικό, τό γερμανικό καί τό ὁλλανδικό κείμενο τῆς ὁδηγίας 76/768/ΕΟΚ περιέχουν τυπογραφικά λάθη πού πρέπει νά διορθωθοῦν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

"Αρθρο 1

'Η ὁδηγία 76/768/ΕΟΚ τροποποιεῖται σύμφωνα μέ τίς ἀκόλουθες διατάξεις.

"Αρθρο 2

Τό παράρτημα II τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

— ὁ τίτλος ἀντικαθίσταται ἀπό τόν ἑξῆς τίτλο:

«Κατάλογος οὐσιῶν πού δέν πρέπει νά ὑπεισέρχονται στή σύνθεση τῶν καλλυντικῶν προϊόντων»,

— τό σημεῖο 46, «"Αλατα βαρίου», ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«"Αλατα βαρίου, ἐκτός ἀπό τό θειικό βάριο, τό θειοῦχο βάριο ὑπό τίς συνθῆκες πού προβλέπει τό παράρτημα III (πρῶτο μέρος), ἀπό τίς λάκες πού παρασκευάζονται ἀπό θειικό βάριο, καί ἀπό τά πιγμέντα πού παρασκευάζονται ἀπό τίς χρωστικές τοῦ καταλόγου τῶν παραρτημάτων III (δεύτερο μέρος) καί IV (δεύτερο καί τρίτο μέρος) μέ τήν ἔνδειξη 1 (Ba)»,

— τό σημεῖο 191, «'Υδροφθορικό ὀξύ», ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«'Υδροφθορικό ὀξύ, τά ἅλατά του, τά σύμπλοκά του καί τά ὑδροφθοριοῦχα ἅλατα ἐκτός ἀπό ὅσα ἀναφέρονται ὀνομαστικά στό παράρτημα III (πρῶτο μέρος)»,

— τό σημεῖο 221, «'Υδράργυρος καί ἐνώσεις του», ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«'Υδράργυρος καί ἐνώσεις του ἐκτός ἀπό τίς ἐξαιρέσεις πού περιλαμβάνονται στά παραρτήματα V καί VI (δεύτερο μέρος)»,

— στό σημεῖο 268, οἱ λέξεις «Φαινόλη καί ἅλατά της μετ' ἀλκαλίων, ἐκτός τῶν ἐξαιρέσεων πού προβλέπονται στό παράρτημα III» ἀντικαθίστανται ἀπό τίς λέξεις:

«Πικρικό ὀξύ»,

— στό σημεῖο 321, οἱ λέξεις «Θειουρία καί παράγωγά της, ἐκτός τῶν ἀναφερομένων στό παράρτημα IV (πρῶτο μέρος)» ἀντικαθίστανται ἀπό τίς λέξεις:

«Θειουρία καί παράγωγά της, ἐκτός ἀπό τήν ἐξαίρεση πού ἀναφέρεται στό παράρτημα III (πρῶτο μέρος)»,

— τό σημεῖο 350, «Τετραβρωμοσαλικυλανιλίδια», ἀντικαθίσταται ἀπό τό κείμενο:

«Τετραβρωμοσαλικυλανιλίδια, ἐκτός ὡς προσμείξεις τοῦ τριβρωμοσαλικυλανιλιδίου, σύμφωνα μέ τά κριτήρια πού καθορίζονται στό παράρτημα IV (πρῶτο μέρος)»,

— τό σημεῖο 351, «Διβρωμοσαλικυλανιλίδια, π.χ. métabromsalan (*) dibromsalan (*)», ἀντικαθίσταται ἀπό τό κείμενο:

«Διβρωμοσαλικυλανιλίδια, ἐκτός ὡς προσμείξεις τοῦ τριβρωμοσαλικυλανιλιδίου, σύμφωνα μέ τά κριτήρια πού καθορίζονται στό παράρτημα IV (πρῶτο μέρος)»,

— τό σημεῖο 360, «Sassafras officinale Nees, ἔλαιον περιέχον σαφρόλη» ἀντικαθίσταται ἀπό τό κείμενο:

«Σαφρόλη, ἐκτός ἀπό τή σαφρόλη πού περιέχεται κανονικά στά χρησιμοποιούμενα φυσικά ἔλαια καί μέ τήν προϋπόθεση ὅτι ἡ συγκέντρωση δέν ὑπερβαίνει τά:

— 100 ppm στό τελικό προϊόν,

— 50 ppm στά προϊόντα γιά τήν περιποίηση τῶν ὀδόντων καί τοῦ στόματος, ὑπό τόν ὅρο ὅτι ἡ σαφρόλη δέν περιέχεται στίς ὀδοντόπαστες πού προορίζονται εἰδικά γιά παιδιά».

"Αρθρο 3

1. Τό παράρτημα III (πρῶτο μέρος) ἀντικαθίσταται ἀπό τό παράρτημα 1 τῆς ὁδηγίας αὐτῆς.

2. Τό παράρτημα III (δεύτερο μέρος) τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

α) **'Ερυθρές**

— Στήν τρίτη καί τήν ἕκτη στήλη διαγράφονται τά:

— Ε 180 γιά τή χρωστική ἀριθ. 10, πού ἀντιστοιχεῖ στόν ἀριθμό 15 850 τοῦ καταλόγου χρωμάτων,

— Ε 420 γιά τή χρωστική ἀριθ. 26, πού ἀντιστοιχεῖ στόν ἀριθμό 77 015 τοῦ καταλόγου χρωμάτων.

— Στή δεύτερη στήλη:

ἡ ἔνδειξη «15 630 Ba» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν «15 630 : 1 (Ba)»,
ἡ ἔνδειξη «15 630 Sr» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν «15 630 : 3 (Sr)»,
ἡ ἔνδειξη «15 865 Sr» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν «15 865 : 3 (Sr)»,
ἡ ἔνδειξη «45 170 Ba» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν «45 170 : 1 (Ba)»,

β) **Πορτοκαλόχροοι καί κίτρινες**

Γιά τή χρωστική ἀριθ. 23, ἀντικαθίσταται, στή δεύτερη στήλη, ὁ ἀριθμός «45 395» ἀπό τόν ἀριθμό «45 396».

γ) **Πράσινες καί κυανές**

Γιά τή χρωστική ἀριθ. 23, ἀντικαθίσταται, στή δεύτερη στήλη, ὁ ἀριθμός «45 395» ἀπό τόν ἀριθμό «45 396».

δ) **Ἰώδεις, φαιές, μέλαινες καί λευκές**

— Ἡ χρωστική ἀριθ. 8, πού ἀντιστοιχεῖ στόν ἀριθμό 77 005 τοῦ καταλόγου χρωμάτων, διαγράφεται.

— Στήν τρίτη καί τήν ἕκτη στήλη διαγράφονται ἀντίστοιχα ἡ φράση «Μέρος τῆς Ε 153» καί ἡ ἔνδειξη «Ε 153» γιά τίς χρωστικές ἀριθ. 12 καί ἀριθ. 13, πού ἀντιστοιχοῦν στούς ἀριθμούς 77 266 καί 77 267 τοῦ καταλόγου χρωμάτων.

— Προστίθεται ὁ αὔξων ἀριθμός «26» καί ἀναγράφεται ὁ ἀριθμός «Ε 153» στήν τρίτη καί τήν τελευταία στήλη πού ἀντιστοιχοῦν σ' αὐτόν τόν αὔξοντα ἀριθμό.

ε) **Ὑποσημείωση** [4]

Προστίθεται ἡ ἀκόλουθη φράση:

«Γιά τίς χρωστικές αὐτές ἐξακολουθοῦν νά ἰσχύουν τά γενικά κριτήρια τοῦ παραρτήματος III τῆς ὁδηγίας τοῦ 1962 γιά τίς χρωστικές μετά τή διαγραφή τοῦ ἀριθμοῦ Ε στήν ὁδηγία αὐτή.».

Ἄρθρο 4

1. Τό παράρτημα IV (πρῶτο μέρος) ἀντικαθίσταται ἀπό τό παράρτημα 2 τῆς ὁδηγίας αὐτῆς.

2. Τό παράρτημα IV (δεύτερο μέρος) τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

α) **Ἐρυθρές**

— Διαγράφονται οἱ ἀκόλουθες χρωστικές:

Αὔξων ἀριθμός	Ἀριθμός καταλόγου χρωμάτων
2	12 350
3	12 385
14	75 580

— Γιά τόν αὔξοντα ἀριθμό 5, οἱ ἀριθμοί «15 500» καί 15 500 Ba», στή δεύτερη στήλη, ἀντικαθίστανται ἀπό τόν ἀριθμό «17 200» καί διαγράφεται ἡ μνεία τοῦ πεδίου ἐφαρμογῆς στήν τέταρτη στήλη.

— Γιά τή χρωστική ἀριθ. 6, στή δεύτερη στήλη, ὁ ἀριθμός «15 585 Ba» ἀντικαθίσταται ἀπό ἀριθμό «15 585 : 1 (Ba)».

β) **Πορτοκαλόχροοι καί κίτρινες**

Στόν αὔξοντα ἀριθμό 2, στή δεύτερη στήλη, ὁ ἀριθμός «45 340» τοῦ καταλόγου χρωμάτων ἀντικαθίσταται ἀπό τόν ἀριθμό «40 850» καί προστίθεται στήν τρίτη καί τήν ἕκτη στήλη ὁ ἀριθμός «Ε 161g».

δ) **Ἰώδεις, καταστανόχροοι, μέλαινες καί λευκές**

Διαγράφεται ἡ χρωστική ἀριθ. 8, πού ἀντιστοιχεῖ στόν ἀριθμό 77 718 τοῦ καταλόγου χρωμάτων.

ε) **Ὑποσημείωση** [4]

Προστίθεται ἡ ἀκόλουθη φράση:

«Γιά τίς χρωστικές αὐτές ἐξακολουθοῦν νά ἰσχύουν τά γενικά κριτήρια τοῦ παραρτήματος III τῆς ὁδηγίας τοῦ 1962 γιά τίς χρωστικές μετά τή διαγραφή τοῦ ἀριθμοῦ Ε στήν ὁδηγία αὐτή.».

3. Τό παράρτημα IV (τρίτο μέρος) ἀντικαθίσταται ἀπό τό παράρτημα 3 τῆς ὁδηγίας αὐτῆς.

Ἄρθρο 5

Στό παράρτημα V:

— τό σημεῖο:

«2. Ἐξαχλωροφαίνιο (γιά ὅλες τίς χρήσεις πλήν τῶν ἀναφερομένων στό πρῶτο μέρος τοῦ παραρτήματος III)»,

ἀντικαθίσταται ἀπό τό:

«2. Ἐξαχλωροφαίνιο (γιά ὅλες τίς χρήσεις ἐκτός ἀπό ἐκείνη πού ἀναφέρεται στό παράρτημα VI, πρῶτο μέρος)»,

— τό σημεῖο:

«5. Στρόντιο καί ἅλατά του, ἐκτός ἀπό τά χρησιμοποιούμενα στίς χρωστικές πού ἀναγράφονται στό δεύτερο μέρος τοῦ παραρτήματος III καί στό δεύτερο καί τρίτο μέρος τοῦ πραρτήματος IV»,

ἀντικαθίσταται ἀπό τό:

«5. Στρόντιο καί ἅλατά του, ἐκτός ἀπό τό θειοῦχο στρόντιο ὑπό τούς ὅρους πού προβλέπει τό παράρτημα III (πρῶτο μέρος) καί τά ἅλατα στροντίου τῶν χρωστικῶν τοῦ παραρτήματος III (δεύτερο μέρος) καί τοῦ παραρτήματος IV (δεύτερο καί τρίτο μέρος) οἱ ὁποῖες ἔχουν τήν ἔνδειξη: 3 (Sr)»,

— τό σημεῖο:

«6. Ζιρκόνιο καί παράγωγά του»,

ἀντικαθίσταται ἀπό τό:

«6: Ζιρκόνιο καί ἑνώσεις του»,

— προστίθεται:

«10. Χλωροφόρμιο

11. 'Υδροκινόνη, ὡς παράγων γιά τή λεύκανση τοῦ δέρματος».

'Αρθρο 6

Προστίθεται παράρτημα VI στό ὁποῖο ἀπαριθμοῦνται οἱ οὐσίες πού εἶναι ἀποδεκτές στήν παρασκευή τῶν καλλυντικῶν προϊόντων ὡς συντηρητικά ὑπό τούς ὅρους πού καθορίζει τό ἐν λόγω παράρτημα καί τό προοίμιό του.

'Αρθρο 7

Τό ἄρθρο 4 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«*'Αρθρο 4*

1. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν γενικῶν τους ὑποχρεώσεων πού ἀπορρέουν ἀπό τό ἄρθρο 2, τά Κράτη μέλη ἀπαγορεύουν τή διάθεση στήν ἀγορά καλλυντικῶν προϊόντων πού περιέχουν:

α) (ὡς ἔχει)

β) (ὡς ἔχει)

γ) (ὡς ἔχει)

δ) (ὡς ἔχει)

ε) συντηρητικά, ἐκτός ἀπό ὅσα ἀπαριθμοῦνται στό πρῶτο μέρος τοῦ παραρτήματος VI·

στ) συντηρητικά πού ἀπαριθμοῦνται στό πρῶτο μέρος τοῦ παραρτήματος VI πέραν τῶν καθοριζομένων ὁρίων καί ἐκτός τῶν καθοριζομένων ὅρων, ἐκτός ἄν χρησιμοποιοῦνται ἄλλες συγκεντρώσεις γιά εἰδικούς σκοπούς πού προκύπτουν ἀπό τήν παρουσίαση τοῦ προϊόντος.

2. 'Η παρουσία ἰχνῶν οὐσιῶν πού ἀπαριθμοῦνται στό παράρτημα II εἶναι δεκτή ὑπό τήν προϋπόθεση ὅτι εἶναι τεχνολογικά ἀναπόφευκτη σύμφωνα μέ τήν καλή πρακτική παρασκευῆς καί ὅτι εἶναι σύμφωνη πρός τό ἄρθρο 2.».

'Αρθρο 8

Τό ἄρθρο 5 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«*'Αρθρο 5*

Μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1985, τά Κράτη μέλη ἐπιτρέπουν τή διάθεση στήν ἀγορά καλλυντικῶν προϊόντων πού περιέχουν:

α) (ὡς ἔχει)

β) (ὡς ἔχει)

γ) (ὡς ἔχει)

δ) τά συντηρητικά πού ἀπαριθμοῦνται στό δεύτερο μέρος τοῦ παραρτήματος VI μέσα στά καθοριζόμενα ὅρια καί ὑπό τούς καθοριζομένους ὅρους· πάντως οἱ οὐσίες αὐτές μποροῦν νά χρησιμοποιοῦνται σέ ἄλλες συγκεντρώσεις γιά εἰδικούς σκοπούς πού προκύπτουν ἀπό τήν παρουσίαση τοῦ προϊόντος.

Τήν 1η 'Ιανουαρίου 1986 οἱ οὐσίες, οἱ χρωστικές καί τά συντηρητικά αὐτά:

— ἤ ἐπιτρέπονται ὁριστικά,

— ἤ ἀπαγορεύονται ὁριστικά (παράρτημα II),

— ἤ διατηροῦνται γιά περίοδο πού καθορίζεται στό παράρτημα IV ἤ VI,

— ἤ διαγράφονται ἀπό ὅλα τά παραρτήματα.».

'Αρθρο 9

Στό ἄρθρο 6 παράγραφος 1 σημεῖο δ, οἱ λέξεις «τῶν παραρτημάτων III καί IV» ἀντικαθίστανται ἀπό τίς λέξεις «τῶν παραρτημάτων III, IV καί VI».

'Αρθρο 10

Τό ἄρθρο 8 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«*"Αρθρο 8*

1. (ὡς ἔχει)

2. Οἱ ἀναγκαῖες τροποποιήσεις, γιά τήν προσαρμογή τῶν παραρτημάτων II ὥς VI στήν τεχνική πρόοδο, θεσπίζονται μέ τήν ἴδια διαδικασία, ἀφοῦ ζητηθεῖ ἡ γνώμη τῆς 'Επιστημονικῆς 'Επιτροπῆς Κοσμητολογίας, ὕστερα ἀπό πρωτοβουλία εἴτε τῆς 'Επιτροπῆς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων εἴτε ἑνός Κράτους μέλους.

Πάντως, γιά τά παραρτήματα III ὥς VI, ἡ διαδικασία αὐτή ἰσχύει μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1988. Τό ἀργότερο ἕξι μῆνες πρίν τήν ἡμερομηνία αὐτή, τό Συμβούλιο, ἀποφασίζοντας ὁμόφωνα ὕστερα ἀπό πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, θεσπίζει τίς κατάλληλες διατάξεις.».

"Αρθρο 11

Προστίθεται τό ἀκόλουθο ἄρθρο:

«*"Αρθρο 8α*

1. Κατά παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 4 καί μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 8 παράγραφος 2, ἕνα Κράτος μέλος μπορεῖ νά ἐπιτρέψει στό ἔδαφός του τή χρησιμοποίηση ἄλλων οὐσιῶν, πού δέν περιλαμβάνονται στούς καταλόγους τῶν ἐπιτρεπόμενων οὐσιῶν, γιά ὁρισμένα καλλυντικά προϊόντα τά ὁποῖα ἀναφέρει ρητά ἡ ἐθνική ἄδεια, μέ τήν προϋπόθεση ὅτι τηροῦνται οἱ ἀκόλουθοι ὅροι:

α) ἡ ἐθνική ἄδεια νά ἰσχύει γιά περίοδο τό πολύ τριῶν ἐτῶν·

β) τό Κράτος μέλος νά ἀσκεῖ ἐπίσημο ἔλεγχο τῶν καλλυντικῶν προϊόντων πού παρασκευάζονται μέ τή βοήθεια τῆς οὐσίας ἤ τοῦ παρασκευάσματος τοῦ ὁποίου ἔχει ἐπιτραπεῖ ἡ χρήση·

γ) τά καλλυντικά προϊόντα πού παρασκευάζονται κατ' αὐτόν τόν τρόπο πρέπει νά φέρουν εἰδική ἔνδειξη πού καθορίζεται ἀπό τήν ἄδεια.

2. Τό Κράτος μέλος κοινοποιεῖ στήν 'Επιτροπή καί στά ἄλλα Κράτη μέλη τό κείμενο κάθε ἀπόφασης γιά χορήγηση ἄδειας πού λαμβάνεται δυνάμει τῆς παραγράφου 1, μέσα σέ διάστημα δύο μηνῶν ἀπό τήν ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία ἀρχίζει νά ἰσχύει ἡ ἄδεια αὐτή.

3. Πρίν λήξει ἡ τριετής προθεσμία τῆς παραγράφου 1, τό Κράτος μέλος μπορεῖ νά ὑποβάλει στήν 'Επιτροπή αἴτηση γιά νά ἐγγραφεῖ σέ ἕναν κατάλογο ἐπιτρεπομένων οὐσιῶν ἡ οὐσία στήν ὁποία ἔχει δοθεῖ ἐθνική ἔγκριση δυνάμει τῆς παραγράφου 1. Ταυτόχρονα ὑποβάλλει τά στοιχεῖα πού, κατά τή γνώμη του, αἰτιολογοῦν τήν ἐγγραφή αὐτή καί ἀναφέρει τίς χρήσεις γιά τίς ὁποῖες προορίζεται ἡ οὐσία ἤ ἡ ὕλη αὐτή. Μέσα σέ περίοδο δεκαοκτώ μηνῶν ἀπό τήν ἡμερομηνία ὑποβολῆς τῆς αἴτησης, ἀποφασίζεται, βάσει τῶν τελευταίων ἐπιστημονικῶν καί τεχνικῶν στοιχείων, ὕστερα ἀπό διαβούλευση μέ τήν 'Επιστημονική 'Επιτροπή Κοσμητολογίας, κατόπιν πρωτοβουλίας εἴτε τῆς 'Επιτροπῆς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων εἴτε ἑνός Κράτους μέλους, καί σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 10, ἄν ἡ ἐν λόγω οὐσία μπορεῖ νά ἐγγραφεῖ σέ κατάλογο ἐπιτρεπομένων οὐσιῶν ἤ ἄν πρέπει νά ἀκυρωθεῖ ἡ ἐθνική ἄδεια. Κατά παρέκκλιση τῆς παραγράφου 1 περίπτωση α, ἡ ἐθνική ἄδεια παραμένει ἐν ἰσχύι μέχρι νά ληφθεῖ ἀπόφαση σχετικά μέ τήν αἴτηση ἐγγραφῆς.»

"Αρθρο 12

1. Τό ἀγγλικό κείμενο διορθώνεται σύμφωνα μέ τό παράρτημα 5.

2. Τό γερμανικό κείμενο διορθώνεται σύμφωνα μέ τό παράρτημα 6.

3. Τό ὁλλανδικό κείμενο διορθώνεται σύμφωνα μέ τό παράρτημα 7.

"Αρθρο 13

1. Τά Κράτη μέλη παίρνουν κάθε ἀναγκαῖο μέτρο ὥστε, ἀπό τήν 1η 'Ιανουαρίου 1986, οὔτε οἱ κατασκευαστές οὔτε οἱ εἰσαγωγεῖς πού εἶναι ἐγκατεστημένοι στήν Κοινότητα νά διαθέτουν στήν ἀγορά προϊόντα πού δέν εἶναι σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τίς ὁδηγίας αὐτῆς.

2. Τά Κράτη μέλη παίρνουν κάθε ἀναγκαῖο μέτρο ὥστε τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στήν πρώτη παράγραφο νά μήν εἶναι δυνατό νά πωληθοῦν ἤ νά χορηγηθοῦν στόν τελικό καταναλωτή μετά τίς 31 Δεκεμβρίου 1987.

"Αρθρο 14

1. Τά Κράτη μέλη θέτουν σέ ἰσχύ τίς νομικές, κανονιστικές ἤ διοικητικές διατάξεις πού εἶναι ἀναγκαῖες γιά νά συμμορφωθοῦν πρός τήν ὁδηγία αὐτή τό ἀργότερο στίς 31 Δεκεμβρίου 1983 καί ἐνημερώνουν ἀμέσως σχετικά τήν 'Επιτροπή.

2. Τά Κράτη μέλη φροντίζουν νά κοινοποιοῦν στήν 'Επιτροπή τό κείμενο τῶν διατάξεων ἐσωτερικοῦ δι-

καίου πού θεσπίζουν στόν τομέα πού διέπεται ἀπό τήν ὁδηγία αὐτή.

"Αρθρο 15

'Η ὁδηγία αὐτή ἀπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

"Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 17 Μαΐου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

'Ο Πρόεδρος

P. de KEERSMAEKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΔΕΝ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΤΑ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΕΡΑΝ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΩΝ

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἢ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
1	Βορικό ὀξύ	α) Τάλκ β) Προϊόντα γιά τήν περιποίηση τοῦ στόματος γ) Λοιπά προϊόντα	α) 5 % β) 0,5 % γ) 3 %	α) Νά μή χρησιμοποιοῦνται σέ προϊόντα περιποιήσεως παιδιῶν κάτω τῶν 3 ἐτῶν	α) Νά μή χρησιμοποιοῦνται γιά τήν περιποίηση παιδιῶν κάτω τῶν 3 ἐτῶν.
2	Θειογλυκολικό ὀξύ, ἅλατα καί ἐστέρες του	α) Προϊόντα γιά τή βοστρύχωση τῶν μαλλιῶν ἢ γιά τό ἴσιωμα αὐτῶν: — γενική χρήση — ἐπαγγελματική β) Ἀποτριχωτικά γ) Λοιπά προϊόντα περιποιήσεως μαλλιῶν πού προορίζονται νά ἐξαλειφθοῦν μετά τή χρήση τους	α) — 8 % ἕτοιμο πρός χρήση pH ⩽ 9,5 — 11 % ἕτοιμο πρός χρήση pH ⩽ 9,5 β) 5 % pH ⩽ 12,7 γ) 2 % Ποσοστά ὑπολογιζόμενα σέ θειογλυκολικό ὀξύ		α) Περιέχει παράγωγα τοῦ θειογλυκολικοῦ ὀξέος. Πρέπει νά ἀκολουθοῦνται οἱ ὁδηγίες χρήσης. — Μόνο γιά ἐπαγγελματίες. β) Περιέχει παράγωγα τοῦ θειογλυκολικοῦ ὀξέος. Πρέπει νά ἀκολουθοῦνται οἱ ὁδηγίες χρήσης. γ) Περιέχει παράγωγα τοῦ θειογλυκολικοῦ ὀξέος. Πρέπει νά ἀκολουθοῦνται οἱ ὁδηγίες χρήσης.
3	Ὀξαλικό ὀξύ, ἐστέρες καί ἅλατά του μετ' ἀλκαλίων	Προϊόντα περιποιήσεως τῆς κόμης	5 %		Μόνο γιά ἐπαγγελματίες.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			'Οροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἤ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
4	'Αμμωνία		6 % ὑπολογιζόμενα ὡς NH_3		Πέραν τοῦ 2 %· περιέχει ἀμμωνία.
5	Tosylchloramidum natricum (*)		0,2 %		
6	Χλωρικά ἅλατα τῶν ἀλκαλίων	α) 'Οδοντόπαστες β) Λοιπές χρήσεις	α) 5 % β) 3 %		
7	Μεθυλενοχλωρίδιο		35 % (σέ περίπτωση μείγματος μέ 1,1,1 τριχλωραιθάνιο, ἡ ὁλική συγκέντρωση δέν δύναται νά ὑπερβαίνει τό 35 %)	Μέγιστη περιεκτικότητα σέ προσμείξεις: 0,2 %	
8	Διαμινοβενζόλια (ὀρθό, μετά), παράγωγά τους ὑποκατεστημένα στό ἄζωτο καί ἅλατά τους, καθώς ἐπίσης καί τά παράγωγα τοῦ παραδιαμινοβενζολίου πού εἶναι ὑποκατεστημένα στό ἄζωτο (1)	'Οξειδωτικες χρωστικές γιά τή βαφή τῶν μαλλιῶν α) γενική χρήση β) ἐπαγγελματική χρήση	6 % ὑπολογιζόμενα ὡς ἐλεύθερη βάση		α) Μπορεῖ νά προκαλέσει ἀλλεργική ἀντίδραση. Συνιστᾶται δοκιμή εὐαισθησίας. Περιέχει διαμινοβενζόλια. Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά τή χρώση τῶν βλεφαρίδων καί τῶν φρυδιῶν. β) Μόνο γιά ἐπαγγελματίες. Περιέχει διαμινοβενζόλια. Μπορεῖ νά προκαλέσει ἀλλεργική ἀντίδραση. Συνιστᾶται δοκιμή εὐαισθησίας.

(1) Οἱ οὐσίες αὐτές δύνανται νά χρησιμοποιοῦνται μόνες ἤ σέ μείγμα μεταξύ τους σέ ποσότητα τέτοια ὥστε τό ἄθροισμα τῶν λόγων τῶν περιεκτικοτήτων τοῦ καλλυντικοῦ προϊόντος σέ κάθε μία ἀπό τίς οὐσίες αὐτές πρός τή μέγιστη ἐπιτρεπομένη περιεκτικότητα γιά κάθε μία ἀπό αὐτές νά μήν ὑπερβαίνει τή μονάδα.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἢ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
9	Διαμινοτολουόλια, παράγωγά τους ὑποκατεστημένα στό ἄζωτο καί ἅλατά τους (1)	Ὀξειδωτικές χρωστικές γιά τή βαφή τῶν μαλλῶν: α) γενική χρήση β) ἐπαγγελματική χρήση	10 % ὑπολογιζόμενα ὡς ἐλεύθερη βάση		α) Μπορεῖ νά προκαλέσει ἀλλεργική ἀντίδραση. Συνιστᾶται δοκιμή εὐαισθησίας. Περιέχει διαμινοτολουόλια. Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά τή χρώση τῶν βλεφαρίδων καί φρυδιῶν. β) Μόνο γιά ἐπαγγελματίες. Περιέχει διαμινοτολουόλια. Μπορεῖ νά προκαλέσει ἀλλεργική ἀντίδραση. Συνιστᾶται δοκιμή εὐαισθησίας.
10	Διαμινοφαινόλες (1)	Ὀξειδωτικές χρωστικές γιά τή βαφή τῶν μαλλιῶν: α) γενική χρήση β) ἐπαγγελματική χρήση	10 % ὑπολογιζόμενα ὡς ἐλεύθερη βάση		α) Μπορεῖ νά προκαλέσει ἀλλεργική ἀντίδραση. Συνιστᾶται δοκιμή εὐαισθησίας. Περιέχει διαμινοφαινόλες. Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά τή χρώση τῶν βλεφαρίδων καί φρυδιῶν. β) Μόνο γιά ἐπαγγελματίες. Περιέχει διαμινοφαινόλες. Μπορεῖ νά προκαλέσει ἀλλεργική ἀντίδραση. Συνιστᾶται δοκιμή εὐαισθησίας.
11	Διχλωροφαίνιο (*)	Ἄλλες χρήσεις ἐκτός ἀπό τή χρήση ὡς συντηρητικοῦ	0,5 %		Περιέχει διχλωροφαίνιο.

(1) Οἱ οὐσίες αὐτές δύνανται νά χρησιμοποιοῦνται μόνες ἢ σέ μεῖγμα μεταξύ τους σέ ποσότητα τέτοια ὥστε τό ἄθροισμα τῶν λόγων τῶν περιεκτικοτήτων τοῦ καλλυντικοῦ προϊόντος σέ κάθε μία ἀπό τίς οὐσίες πρός τή μέγιστη ἐπιτρεπομένη περιεκτικότητα γιά κάθε μία ἀπό αὐτές νά μήν ὑπερβαίνει τή μονάδα.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			'Οροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἤ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
12	'Οξυγονοῦχο ὕδωρ	Παρασκεύασμα γιά τήν περιποίηση τῶν μαλλιῶν	12 % H_2O_2 (40 ὄγκων)		Περιέχει ὀξυγονοῦχο ὕδωρ. Νά ἀποφεύγεται ἡ ἐπαφή τῆς οὐσίας αὐτῆς μέ τά μάτια. Νά ξεπλένονται ἀμέσως τά μάτια ἄν τό προϊόν ἔλθει σέ ἐπαφή μαζί τους.
13	Φορμαλδεΰδη	Παρασκευάσματα γιά τή σκλήρυνση τῶν ὀνύχων	5 % ὑπολογιζόμενη σέ μυρμηκική ἀλδεΰδη		Νά προστατεύεται ἡ ἐπιδερμική μεμβράνη μέ λιπαρό σῶμα. Περιέχει φορμαλδεΰδη (2).
14	'Υδροκινόνη (1)	'Οξειδωτική χρωστική γιά τή βαφή τῶν μαλλιῶν: α) γενική χρήση β) ἐπαγγελματική χρήση	2 %		α) Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά τή χρώση τῶν βλεφαρίδων καί φρυδιῶν. Οἱ ὀφθαλμοί νά ἐκπλύνονται ἀμέσως ἐάν τό προϊόν ἔλθει σέ ἐπαφή μέ αὐτούς. Περιέχει ὑδροκινόνη. β) Μόνο γιά τούς ἐπαγγελματίες. Περιέχει ὑδροκινόνη. Νά ξεπλένονται ἀμέσως τά μάτια ἐάν τό προϊόν ἔλθει σέ ἐπαφή μέ αὐτά.

(1) Οἱ οὐσίες αὐτές δύνανται νά χρησιμοποιοῦνται μόνες ἤ σέ μεῖγμα μεταξύ τους σέ ποσότητα τέτοια ὥστε τό ἄθροισμα τῶν λόγων τῶν περιεκτικοτήτων τοῦ καλλυντικοῦ προϊόντος σέ κάθε μία ἀπό τίς οὐσίες ὡς πρός τή μέγιστη ἐπιτρεπομένη περιεκτικότητα γιά κάθε μία ἀπό αὐτές νά μήν ὑπερβαίνει τό 2.

(2) Μόνον ἄν ἡ συγκέντρωση ὑπερβαίνει τό 0,05 %.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἤ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
15	Καυστική ποτάσσα ἤ καυστική σόδα	α) Διαλύτης τῶν ἐπιδερμικῶν μεμβρανῶν τῶν ὀνύχων	α) 5 % κατά βάρος (1)		α) Περιέχει ἀλκαλικό παράγοντα. Νά ἀποφεύγεται κάθε ἐπαφή μέ τά μάτια. Μπορεῖ νά προκαλέσει τύφλωση. Μακριά ἀπό παιδιά.
		β) Προϊόντα γιά τό ἴσιωμα τῶν μαλλιῶν:	β)		β)
		1. γενική χρήση	1. 2 % κατά βάρος (1)		1. Περιέχει ἀλκαλικό παράγοντα. Νά ἀποφεύγεται κάθε ἐπαφή μέ τά μάτια. Μπορεῖ νά προκαλέσει τύφλωση. Μακριά ἀπό παιδιά.
		2. ἐπαγγελματική χρήση	2. 4,5 % κατά βάρος (1)		2. Μόνο γιά τούς ἐπαγγελματίες. Νά ἀποφεύγεται κάθε ἐπαφή μέ τά μάτια. Μπορεῖ νά προκαλέσει τύφλωση.
		γ) Ρυθμιστής τοῦ pH — ἀποτριχωτικά	γ) μέχρι pH 12,7		γ) Μακριά ἀπό παιδιά. Νά ἀποφεύγεται κάθε ἐπαφή μέ τά μάτια.
		δ) Ἄλλες χρήσεις ὡς ρυθμιστής τοῦ pH	δ) μέχρι pH 11		
16	α-ναφθόλη	Βαφή τῶν μαλλιῶν	0,5 %		Περιέχει α-ναφθόλη.
17	Νιτρῶδες νάτριο	Παρεμποδιστής τῆς διάβρωσης	0,2 %	Νά μή χρησιμοποιεῖται μέ δευτεροταγεῖς ἤ/καί τριτοταγεῖς ἀμίνες ἤ ἄλλες οὐσίες πού σχηματίζουν νιτροζαμίνες	
18	Νιτρομεθάνιο	Παρεμποδιστής τῆς διάβρωσης	0,3 %		
19	Φαινόλη καί ἅλατά της μέ ἀλκάλια	Σαπούνια καί σαμπουάν	1 % ὑπολογιζόμενο σέ φαινόλη		Περιέχει φαινόλη.

(1) Τό ἄθροισμα τῶν δύο ὑδροξειδίων ἐκφράζεται κατά βάρος ὡς ὑδροξείδιο νατρίου.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			'Οροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἤ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
20	Πυρογαλλόλη (1)	'Οξειδωτική χρωστική γιά τή βαφή τῶν μαλλιῶν α) γενική χρήση β) ἐπαγγελματική χρήση	5 %		α) Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά τή χρώση τῶν βλεφαρίδων καί τῶν φρυδιῶν. Νά ξεπλένονται ἀμέσως τά μάτια ἄν τό προϊόν ἔλθει σέ ἐπαφή μέ αὐτά. Περιέχει πυρογαλλόλη. β) Μόνο γιά ἐπαγγελματίες. Περιέχει πυρογαλλόλη. Νά ξεπλένονται ἀμέσως τά μάτια ἄν τό προϊόν ἔλθει σέ ἐπαφή μαζί τους.
21	Κινίνη καί ἅλατά της	α) Σαμπουάν β) Πλύματα (λοσιόν) γιά τήν κόμη	α) 0,5 % ὑπολογιζόμενο ὡς κινίνη β) 0,2 % ὑπολογιζόμενο ὡς κινίνη		
22	Ρεζορκίνη (1)	α) 'Οξειδωτική χρωστική γιά τή βαφή τῶν μαλλιῶν: 1. γενική χρήση	α) 5 %		α) 1. Περιέχει ρεζορκίνη. Νά ξεπλένονται καλά τά μαλλιά μετά τή χρήση. Να μή χρησιμοποιεῖται γιά τή χρώση τῶν βλεφαρίδων καί τῶν φρυδιῶν. Νά ξεπλένονται ἀμέσως τά μάτια ἄν τό προϊόν ἔλθει σέ ἐπαφή μαζί τους.

(1) Οἱ οὐσίες αὐτές δύνανται νά χρησιμοποιοῦνται μόνες ἤ σέ μεῖγμα μεταξύ τους σέ ποσότητα τέτοια ὥστε τό ἄθροισμα τῶν λόγων τῶν περιεκτικοτήτων τοῦ καλλυντικοῦ προϊόντος σέ κάθε μία ἀπό τίς οὐσίες ὡς πρός τή μέγιστη ἐπιτρεπόμενη περιεκτικότητα γιά κάθε μία ἀπό αὐτές νά μήν ὑπερβαίνει τό 2.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἤ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
22 *(συνέχεια)*		2. ἐπαγγελματική χρήση			2. Μόνο γιά ἐπαγγελματίες. Περιέχει ρεζορκίνη. Νά ξεπλένονται ἀμέσως τά μάτια ἄν τό προϊόν ἔλθει σέ ἐπαφή μαζί τους.
		β) Πλύματα (λοσιόν) γιά τά μαλλιά καί σαμπουάν	β) 0,5 %		β) Περιέχει ρεζορκίνη.
23	α) Θειοῦχα ἅλατα τῶν ἀλκαλίων	α) Ἀποτριχωτικά	α) 2 % ὑπολογιζόμενο ὡς θεῖον pH ⩽ 12,7		α) Μακριά ἀπό παιδιά. Νά ἀποφεύγεται κάθε ἐπαφή μέ τά μάτια.
	β) Θειοῦχα ἅλατα τῶν ἀλκαλικῶν γαιῶν	β) Ἀποτριχωτικά	β) 6 % ὑπολογιζόμενο ὡς θεῖον pH ⩽ 12,7		β) Μακριά ἀπό παιδιά. Νά ἀποφεύγεται κάθε ἐπαφή μέ τά μάτια.
24	Ὑδατοδιαλυτά ψευδαργυρικά ἅλατα ἐκτός ἀπό τόν 4-ὑδρολοβενζολο-σουλφονικό ψευδάργυρο καί τό ψευδαργυρικό ἅλας τῆς 1-ὑδροξυπυριδίνο-2-θειόνης		1 % ὑπολογιζόμενο ὡς ψευδάργυρος		
25	4-ὑδροξυβενζολοσουλφονικός ψευδάργυρος	Ἀποσμητικά, ἀντιδρωτικά καί στυπτικές λοσιόν	6 % ὑπολογιζόμενο ἐπί ἀνύδρου μάζης		Νά ἀποφεύγεται κάθε ἐπαφή μέ τά μάτια.
26	Μονοφθοριοφωσφορικό ἀμμώνιο	Προϊόντα ὑγιεινῆς τοῦ στόματος	0,15 % ὑπολογιζόμενο σέ F. Σέ περίπτωση μείγματος μέ ἄλλες φθοριοῦχες ἐνώσεις ἐπιτρεπόμενες βάσει τοῦ παραρτήματος αὐτοῦ, ἡ μέγιστη συγκέντρωση, ἐκφρασμένη σέ F, παραμένει ἐπίσης 0,15 %		Περιέχει μονοφθοριοφωσφορικό ἀμμώνιο.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἤ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
27	Μονοφθοριοφωσφορικό νάτριο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει μονοφθοριοφωσφορικό νάτριο.
28	Μονοφθοριοφωσφορικό κάλι	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει μονοφθοριοφωσφορικό κάλι.
29	Μονοφθοριοφωσφορικό ἀσβέστιο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει μονοφθοριοφωσφορικό ἀσβέστιο.
30	Φθοριοῦχο ἀσβέστιο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει φθοριοῦχο ἀσβέστιο.
31	Φθοριοῦχο νάτριο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει φθοριοῦχο νάτριο.
32	Φθοριοῦχο κάλι	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει φθοριοῦχο κάλι.
33	Φθοριοῦχο ἀμμώνιο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει φθοριοῦχο ἀμμώνιο.
34	Φθοριοῦχο ἀργίλιο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει φθοριοῦχο ἀργίλιο.
35	Διφθοριοῦχος κασσίτερος	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει διφθοριοῦχο κασσίτερο.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἤ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
36	Ὑδροφθορική κετυλαμίνη (ὑδροφθορική δεκαεξυλαμίνη)	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει ὑδροφθορική κετυλαμίνη.
37	Διυδροφθορική δις- (υδροξυαιθυλο)αμινοπροπυλο-*N*-υδροξυαιθυλο-δεκαοκτυλαμίνη	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει διυδροφθορική δις-(υδροξυαιθυλο)αμινοπροπυλο-*N*-υδροξυαιθυλο-δεκαοκτυλαμίνη.
38	Διυδροφθορική *N,N',N'*-τρι (πολυοξυαιθυλενο)-*N*-δεκαεξυλο-προπυλενοδιαμίνη	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει διυδροφθορική *N,N',N'*-τρι(πολυοξυαιθυλενο) -*N*-δεκαεξυλο-προπυλενο-διαμίνη.
39	Ὑδροφθορική δεκαοκτενυλαμίνη	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει ὑδροφθορική δεκαοκτυλαμίνη.
40	Πυριτικοφθοριοῦχο νάτριο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει πυριτικοφθοριοῦχο νάτριο.
41	Πυριτικοφθοριοῦχο κάλι	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει πυριτικοφθοριοῦχο κάλι.
42	Πυριτικοφθοριοῦχο ἀμμώνιο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει πυριτικοφθοριοῦχο ἀμμώνιο.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἤ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
43	Πυριτικοφθοριοῦχο μαγνήσιο	τό ἴδιο	0,15 % τό ἴδιο		Περιέχει πυριτικοφθοριοῦχο μαγνήσιο.
44	Διυδροξυμεθυλο-1,3-θειονο-2 ἰμιδαζολιδίνη	Παρασκεύασμα γιά τήν περιποίηση τῶν μαλλιῶν	μέχρι 2 %	'Απαγορεύεται ἡ παρουσία του στά κάνιστρα ἀερολυμάτων (ἀεροζόλ)	Περιέχει διυδροξυμεθυλο-1,3-θειονο-2 ἰμιδαζολιδίνη.
45	Βενζυλική ἀλκοόλη	Διαλυτικά, ἀρώματα καί ἀρωματικά παρασκευάσματα»			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ ΟΥΣΙΩΝ

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Περιορισμοί			Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
		Πεδίο ἐφαρμογῆς ἢ/καί χρήση	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση στό ἕτοιμο καλλυντικό προϊόν	Ἄλλοι περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	
α	β	γ	δ	ε	ζ
1	Μευθλική ἀλκοόλη	Μετουσιωτικό τῆς αἰθυλικῆς καί ἰσοπροπυλικῆς ἀλκοόλης	5 % ὑπολογιζόμενη σέ ποσοστό ἐπί τοῖς % τῆς αἰθυλικῆς καί ἰσοπροπυλικῆς ἀλκοόλης		
2	Μονογλυκερινικός ἐστέρας τοῦ παρα-αμινοβενζοϊκοῦ ὀξέος		5 %		Περιέχει μονογλυκερινικό ἐστέρα τοῦ παρα-αμινοβενζοϊκοῦ ὀξέος.
3	Ὑδροξυ-8-κινολεῖνη καί τό θειικό της ἅλας	Σταθεροποιητικό τῶν ὑπεροξειδίων	0,3 % ὑπολογιζόμενο ὡς βάση	Νά μή χρησιμοποιεῖται στά προϊόντα πού χρησιμοποιοῦνται μετά τά ἡλιόλουτρα οὔτε στά τάλκ γιά παιδιά κάτω τῶν 3 ἐτῶν	Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά τήν περιποίηση παιδιῶν κάτω τῶν 3 ἐτῶν.
4	1,1,1 Τριχλωροαιθάνιο (μεθυλοχλωροφόρμιο)	Γιά ἀεροζόλ	35 % (σέ περίπτωση μείγματος μέ μεθυλενοχλωρίδιο, ἡ μέγιστη συγκέντρωση παραμένει σταθερή στό 35 %)		Νά μήν ψεκάζεται πρός τό μέρος γυμνῆς φλόγας ἢ πυρακτωμένου σώματος.
5	3,4′,5 Τριβρωμοσαλικυλανιλίδιο (Tribomsalan (*))	Σαπούνια	1 %	Κριτήρια καθαρότητας: 3,4′,5 Τριβρωμοσαλικυλανιλίδιο: τουλάχιστον 98,5 % Ἄλλα βρωμοσαλικυλανιλίδια: μέχρι 1,5 % 4′,5 Διβρωμοσαλικυλανιλίδια: μέχρι 0,1 % Ἀνόργανο βρώμιο: μέχρι 0,1 % ἐκφραζόμενο ὡς Na Br	Περιέχει τριβρωμοσαλικυλανιλίδιο»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ

A. **ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΡΩΣΤΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΣ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΩΝ ΓΙΑ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΒΛΕΝΝΟΓΟΝΟΥΣ**

Κόκκινες

11 215, 12 310, 12 420, 16 150, 18 050, 18 065, 18 810, 26 105, 45 100, 50 240, acid red 195.

Πορτοκαλιές καί κίτρινες

11 020, 11 021, 11 680, 11 700, 11 710, 13 065, 16 230, 18 690, 18 736, 19 120, 21 230, 71 105.

Κυανές καί πράσινες

10 006, 10 020, 42 045, 42 080, 44 025, 62 095, 63 000, 74 100, 74 220, 74 350, 77 420, κυανοῦν τῆς βρωμοθυμόλης, πράσινο τῆς βρωμοκρεζόλης.

'Ιώδεις, καστανές, μαῦρες καί λευκές

12 010, 12 480, 42 555, 46 500, 50 420, 51 319, 61 710, brown FK.

B. **ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΡΩΣΤΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΣ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΩΝ ΓΙΑ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ ΓΙΑ ΣΥΝΤΟΜΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ**

Κόκκινες

11 210, 12 370, 12 459, 12 485, 12 512, 12 513, 12 715, 14 895, 14 905, 16 045, 18 125, 18 130, 23 266, 24 790, 27 300, 27 306, 28 160, 45 110, 45 150, 45 220, 60 710, 62 015, 69 025, 71 100, 73 312, 73 905, 73 915, pigment red 144, pigment red 166, pigment red 170, pigment red 188.

Κίτρινες καί πορτοκαλιές

11 725, 11 730, 11 765, 11 767, 11 855, 11 870, 12 055, 12 140, 12 700 12 790, 14 600, 14 690, 15 970, 18 820, 20 040, 21 096, 21 100, 21 105, 21 108, 21 110, 21 115, 22 910, 23 900, 25 135, 25 220, 26 090, 29 020, 40 215, 48 040, 48 045, 48 055, 56 205, 75 660, 77 199, 77 878, acid yellow 127, pigment yellow 93, pigment yellow 98, pigment orange 31, 77 955.

Κυανές καί πράσινες

12 775, 34 230, 42 052, 42 085, 42 095, 42 100, 50 315, 50 405, 52 015, 52 020, 61 135, 61 505, 61 525, 61 585, 62 005, 62 045, 62 105, 62 560, 69 810, 74 180, 74 255, solvent blue 2, solvent blue 19, acid blue 82, acid blue 181, acid blue 272.

'Ιώδεις, καστανές, μαῦρες καί λευκές

14 805, 17 580, 20 285, 20 470, 21 010, 25 410, 42 510, 42 520, 42 535, 42 650, 45 175, 50 325, 60 010, 60 730, 61 105, 62 030, acid brown 19, acid brown 82, disperse violet 23, acid brown 104, acid brown 106, pigment violet 37, pigment brown 30.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΤΑ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

1. 'Ως συντηρητικά νοοῦνται οἱ οὐσίες πού προστίθενται σάν συστατικά στά καλλυντικά προϊόντα κυρίως γιά νά ἐμποδίσουν τήν ἀνάπτυξη μικροοργανισμῶν στά προϊόντα αὐτά.

2. Οἱ οὐσίες πού σημειώνονται μέ τό σύμβολο (*) μποροῦν νά προστίθενται στά καλλυντικά προϊόντα σέ ἄλλες συγκεντρώσεις, ἐκτός ἀπό τίς συγκεντρώσεις πού ἀναφέρονται στό παράρτημα αὐτό, καί γιά ἄλλους εἰδικούς σκοπούς οἱ ὁποῖοι προκύπτουν ἀπό τήν παρουσίαση τοῦ προϊόντος, π.χ. σάν ἀποσμητικά στά σαπούνια ἤ σάν παράγοντες κατά τῆς πυτιρίδας στά σαμπουάν.

3. 'Εξάλλου, ἄλλες οὐσίες πού ὑπεισέρχονται στή σύνθεση τῶν καλλυντικῶν προϊόντων μποροῦν νά ἔχουν ἀντιμικροβιακές ἰδιότητες καί, γι' αὐτό, μποροῦν νά συμβάλλουν στή συντήρηση τῶν προϊόντων αὐτῶν, ὅπως π.χ. πολλά αἰθέρια ἔλαια καί μερικές ἀλκοόλες. Οἱ οὐσίες αὐτές δέν περιέχονται στό παράρτημα αὐτό.

4. Στόν κατάλογο αὐτό νοοῦνται:

   — ὡς ἅλατα: τά ἅλατα τῶν κατιόντων νατρίου, καλίου, ἀσβεστίου, μαγνησίου, ἀμμωνίου καί αἰθανολαμινῶν· τά χλωριοῦχα, βρωμιοῦχα, θειικά καί ὀξικά ἅλατα,

   — ὡς ἐστέρες: οἱ ἐστέρες τοῦ μεθυλίου, τοῦ αἰθυλίου, τοῦ προπυλίου, τοῦ ἰσο-προπυλίου, τοῦ βουτυλίου, τοῦ ἰσο-βουτυλίου, τοῦ φαινυλίου.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΩΝ

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
1	Βενζοϊκό ὀξύ, ἅλατα καί ἐστέρες του (*)	0,5 % (ὀξύ)		
2	Προπιονικό ὀξύ καί ἅλατά του (*)	2 % (ὀξύ)		
3	Σαλικυλικό ὀξύ καί ἅλατά του (*)	0,5 % (ὀξύ)	Νά μή χρησιμοποιεῖται σέ παρασκευάσματα πού προορίζονται γιά παιδιά κάτω τῶν 3 ἐτῶν, ἐκτός ἀπό τά σαμπουάν	Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά τήν περιποίηση παιδιῶν κάτω τῶν 3 ἐτῶν (1).
4	Σορβικό ὀξύ καί ἅλατά του (*)	0,6 % (ὀξύ) Σέ περίπτωση μείγματος μέ τούς ἐστέρες, ἡ μέγιστη συγκέντρωση παραμένει 0,6 %		
5	Φορμαλδεΰδη καί παραφορμαλδεΰδη (*)	0,2 % (ἐκτός γιά τά προϊόντα γιά τήν περιποίηση τοῦ στόματος) 0,1 % γιά τήν περιποίηση τοῦ στόματος Συγκεντρώσεις ἐκφραζόμενες σέ ἐλεύθερη φορμαλδεΰδη	'Απαγορεύεται στίς συσκευές ἀεροζόλ, ἐκτός ἀπό τούς ἀφρούς	Περιέχει φορμαλδεΰδη (2).
6	2,2'διυδροξυ-3,3',5,5',6,6'-χλωροδιφαινυλομεθάνιο (*) (Hexachlorophène)	0,1 %	'Απαγορεύεται στά προϊόντα πού προορίζονται γαί τήν περιποίηση παιδιῶν κάτω τῶν 3 ἐτῶν καί στά προϊόντα γιά τήν ὑγιεινή τῶν γεννητικῶν ὀργάνων	Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά τήν περιποίηση παιδιῶν κάτω τῶν 3 ἐτῶν. Περιέχει ἐξαχλωροφαίνιο.

(1) Μόνο γιά προϊόντα πού θά μποροῦσαν τυχόν νά χρησιμοποιηθοῦν γιά τήν περιποίηση παιδιῶν μικρότερων τῶν 3 ἐτῶν καί πού ἔρχονται σέ ἐπαφή μέ τό δέρμα ἐπί μακρό χρονικό διάστημα.

(2) Μόνον ἄν ἡ συγκέντρωση ὑπερβαίνει τό 0,05 %.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
7	Ο-φαινυλφαινόλη καί τά ἅλατά της (*)	0,2 % ἐκφραζόμενο ὡς φαινόλη		
8	Ἅλατα ψευδαργύρου τῆς πυριδινο-1-οξυ-2-θειόλης (*) (πυριθειόνη ψευδαργύρου)	0,5 %	Ἐπιτρέπονται στά προϊόντα πού ξεπλένονται μετά τή χρήση. Ἀπαγορεύονται στά προϊόντα γιά τήν περιποίηση τοῦ στόματος	
9	Ἀνόργανα θειώδη καί δξινα θειώδη ἅλατα (*)	0,2 % ἐκφραζόμενο ὡς ἐλεύθερο SO_2		
10	Ἰωδικό νάτριο	0,1 %	Μόνο γιά τά προϊόντα πού ξεπλένονται μετά τή χρήση	
11	1,1,1-τριχλωρο-2-μεθυλοπροπανόλη-2 (Χλωροβουτανόλη)	0,5 %	Ἀπαγορεύεται στά ἀεροζόλ ἐκτός ἀπό τούς ἀφρούς	Περιέχει χλωροβουτανόλη.
12	π-υδροξυβενζοϊκό ὀξύ, τά ἅλατά του καί οἱ ἐστέρες του (*)	0,4 % (ὀξύ) γιά ἕναν ἐστέρα 0,8 % (ὀξύ) γιά μείγματα ἐστέρων		

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΣ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΩΝ

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
1	6-ακετοξυ-2,4-διμεθυλο-1,3-διοξάνιο (Διμεθοξάνιο)	0,2 %		
2	Βορικό ὀξύ (*)	α) 0,5 % β) 3,0 %	α) Προϊόντα γιά τήν περιποίηση τοῦ στόματος β) Ἄλλα προϊόντα	
3	π-χλωροφαινυλογλυκερινικός αἰθέρας (*) (Chlorphenesin)	0,5 %		
4	6-μεθυλακετοπυρανόνη καί τά ἅλατά της	0,6 % (ὀξύ)		
5	Μυρμηκικό ὀξύ (*)	0,5 % (ὀξύ)		
6	Βενζυλικός ἐστέρας τοῦ π-υδροξυβενζοϊκοῦ ὀξέος	0,1 % (ὀξύ)		
7	1,6-δι (4-αμιδινοφαινοξυ)-n-εξάνιο (Hexamidine) καί τά ἅλατά του (συμπεριλαμβανομένων τοῦ 2-υδροξυαιθανοσουλφονικοῦ καί τοῦ π-υδροξυβενζοϊκοῦ) (*)	0,1 %		
8	1,6-δι (4-αμιδινο-2-βρωμοφαινοξυ)-n-εξάνιο (Διβρωμοεξαμιδίνη) καί τά ἅλατά του (συμπεριλαμβανομένου τοῦ 2-υδροξυαιθανοσουλφονικοῦ)	0,1 %		
9	1,3-δι (4-αμιδινο-2-βρωμοφαινοξυ)-n-προπάνιο (Διβρωμοπροπαμιδίνη) καί τά ἅλατά του (συμπεριλαμβανομένου τοῦ 2-υδροξυαιθανοσουλφονικοῦ)	0,1 %		

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
10	Αἰθυλυδραργυρικοθειοσαλικυλικό νάτριο (Thiomersal)	0,007 % (σέ Hg) Σέ περίπτωση μείγματος μέ ἄλλες ἑνώσεις ὑδραργύρου τίς ὁποῖες ἐπιτρέπει ἡ ὁδηγία αὐτή, ἡ μέγιστη συγκέντρωση παραμένει στά 0,007 %	Μόνο γιά ψιμυθιωτικά καί ἀποψιμυθιωτικά προϊόντα γιά τά μάτια	Περιέχει αἰθυλυδραργυρικοθειοσαλικυλικό νάτριο.
11	Φαινυλυδράργυρος καί τά ἅλατά του (συμπεριλαμβανομένου τοῦ βορικοῦ)	τό ἴδιο	τό ἴδιο	Περιέχει ἑνώσεις τοῦ φαινυλυδραργύρου.
12	Ἐστέρες τοῦ σορβικοῦ ὀξέος (*)	0,6 % (ὀξύ) Σέ περίπτωση μείγματος μέ τό ὀξύ καί τά ἅλατά του, ἡ μέγιστη συγκέντρωση παραμένει 0,6 %		
13	Ἐνδεκυλινικό ὀξύ: ἅλατα, ἐστέρες, ἀμίδιο, μονο- καί δι-αιθανολαμίδια καί σουλφοηλεκτρικά ἅλατα (*)	0,2 % (ὀξύ)		
14	Ὑσνικό ὀξύ καί τά ἅλατά του (*) (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ ἅλατος χαλκοῦ)	0,2 %		
15	Ἀμινο-5- δις(αιθυλο-2-εξυλο)-1,3-μεθυλο-5-υπερυδροπυριμιδίνη (*) (Ἐξετιδίνη)	0,2 %		
16	Βενζυλοφορμάλη	0,2 %		
17	Βενζυλο-2-χλωρο-4-φαινόλη	0,2 %		
18	Βρωμο-5-νιτρο-5 διοξάνιο 1,3 (*)	0,1 %	Μόνο γιά τά προϊόντα πού ξεπλένονται μετά τή χρήση	

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
19	Βρωμο-2-νιτρο-2 προπανοδιόλη 1,3 (*) (Bronopol)	0,1 %		
20	Διβρωμο-3,3'-διχλωρο 5,5'-διυδρο-ξυ-2,2' διφαινυλομεθάνιο (*)	0,1 %		
21	Τετραβρωμο-ο-κρεζόλη (*)	0,3 %		
22	Χλωρακεταμίδιο	0,3 %		Περιέχει χλωροκεταμίδιο.
23	Διχλωρο-3,4-βενζυλική ἀλκοόλη (*)	0,15 %		
24	Διχλωρο-2,4-βενζυλική ἀλκοόλη (*)	0,15 %		
25	Τριχλωρο-3,4,4' καρβανιλίδιο (*) (Triclocarban)	0,2 %		
26	Παραχλωρο-μετακρεζόλη (*)	0,2 %		
27	Διχλωρο-4,4'(τριφθοριομεθυλο)-3-καρβανιλίδιο (*) (Halocarban)	0,3 %	Μέγιστη συγκέντρωση στά ἀεροζόλ: 0,2 %	
28	Τριχλωρο-2,4,4'υδροξυ-2' διφαινυ-λαιθέρας (*) (Triclosan)	0,3 %		
29	Διχλωροφαίνιο	0,2 %		Περιέχει διχλωροφαίνιο.
30	*N*-(τριχλωρομεθυλοθειο) κυκλοεξε-νο-4-δικαρβοξιμίδιο 1,2 (*) (Captan)	0,5 %		

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
31	Δις-(π-χλωροφαινυλοδιγουανιδο)-1,6-εξάνιο (*): ὀξικό, γλυκονικό καί ὑδροχλωρικό ἅλας (Χλωρεξιδίνη)	0,3 %		
32	Παραχλωρομεταξυλενόλη (*)	0,5 %		
33	Διχλωρο-2,4-διμεθυλο-3,5-φαινόλη (*) (Διχλωρο-μεταξυλενόλη)	0,1 %		
34	Ὑδροξυ-8-κινολεῖνη καί τά ἅλατά της (*)	0,3 %	Νά μή χρησιμοποιεῖται στά προϊόντα πού χρησιμοποιοῦνται μετά τά ἡλιόλουτρα, οὔτε στά τάλκ γιά παιδιά κάτω τῶν 3 ἐτῶν	Νά μή χρησιμοποιεῖται γιά γιά τήν περιποίηση παιδιῶν κάτω τῶν 3 ἐτῶν.
35	Τρι(β-υδροξυαιθυλο)-εξαϋδροτριαζίνη	0,3 %		Περιέχει τρι(β-υδροξυαιθυλο)-εξαϋδροτριαζίνη.
36	Ἰμιδαζολιδινυλουρία (*)	0,6 %		
37	Ἰσοπροπυλο-μετακρεζόλη	0,1 %		
38	Ν-μεθυλολοχλωροκεταμίδιο	0,3 % γιά τό χλωροκεταμίδιο	Γιά τά προϊόντα πού ξεπλένονται μετά τή χρήση	
39	Μονομεθυλολο-διμεθυλο-υδαντοΐνη (*)	0,2 % ποσότητα ἐλεύθερης ἤ θεωρητικά ἀπελευθερώσιμης φορμαλδεΰδης	Γιά τά προϊόντα πού ξεπλένονται μετά τή χρήση	Περιέχει φορμαλδεΰδη (1).
40	Θειο-2-Ν-ὀξείδιο πυριδίνης: ἅλας νατρίου — (πυριθειόνη νατρίου) (*)	0,5 %		

(1) Μόνο ἄν ἡ συγκέντρωση ὑπερβαίνει τό 0,05 %.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	'Όροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
41	Διθειο-2,2'-δις πυριδινο-διοξείδιο 1,1' (προϊόν προσθήκης μέ τό ἔνυδρο (3) θειικό μαγνήσιο (*) — (Διθειοῦχος πυριθειόνη + θειικό μαγνήσιο)	0,5 %		
42	'Υδροχλωρικό πολυεξαμεθυλενοδιγουανίδιο (*)	0,3 %		
43	Φαινοξυ-2-αιθανόλη (*)	1,0 %		
44	'Εξαμεθυλενοτετραμίνη (*) (Μεθεναμίνη)	0,2 % ποσότητα ἐλεύθερης ἤ θεωρητικά ἀπελευθερώσιμης φορμαλδεΰδης		Περιέχει φορμαλδεΰδη (1).
45	Χλωρο-5-μεθυλο-2-ισοθειαζολινο-4-όνη-3 + μεθυλο-2-ισοθειαζολινο-4-όνη-3 + χλωριοῦχο μαγνήσιο καί νιτρικό μαγνήσιο	0,005 % (σέ μεῖγμα μέ λόγο 3:1 χλωρο-5-μεθυλο-2-ισοθειαζολινο-4-όνης-3 καί μεθυλο-2-ισοθειαζολινο-4-όνης-3)		
46	Ν-οξείδιο τῆς ὑδροξυ-2-πυριδίνης (*)	0,5 %	Μόνο γιά τά προϊόντα πού ξεπλένονται μετά τή χρήση	
47	Καμφοσουλφονικό δις (Ν-οξοπυριδυλο-2-θειο) ἀργίλιο (Καμσυλική πυριθειόνη τοῦ ἀργιλίου)	0,2 %		
48	Χλωριοῦχο 1-(3-χλωριοαλλυλο)-3,5,7-τριαζα-1-αζωνιο-αδαμαντάνιο (Dowicil 200)	0,2 %		

(1) Μόνο ἄν ἡ συγκέντρωση ὑπερβαίνει τό 0,05 %.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
49	1-ιμιδαζολυλο-1-(4-χλωροφαινοξυ) 3,3-διμεθυλο-βουτανο-2-όνη (*)	0,5 %		
50	Διμεθυλόλη, διμεθυλυδαντοΐνη (*)	0,2 % ποσότητα ἐλεύθερης ἤ θεωρητικά ἀπελευθερώσιμης φορμαλδεΰδης		Περιέχει φορμαλδεΰδη (1).
51	Βενζυλική ἀλκοόλη (*)	1,0 %		
52	Ὀξική δωδεκυλογουανιδίνη (*)	0,5 % 0,1 %	Γιά τά προϊόντα πού ξεπλένονται μετά τή χρήση Γιά τίς ἄλλες χρήσεις	
53	Χλωριοῦχο διισοβουτυλο-φαινοξυαιθοξυ-αιθυλο-διμεθυλοβενζυλαμμώνιο (*)	0,1 %		
54	Χλωριοῦχο, βρωμιοῦχο, σακχαρινικό ἄλκυλο (C8-C18)διμεθυλοβενζυλαμμώνιο (*)	0,5 %		
55	Βρωμιοῦχο, χλωριοῦχο ἄλκυλο (C12-C22) τριμεθυλαμμώνιο (*)	0,1 %		
56	Φαινοξυπροπανόλη	1,0 %		

(1) Μόνο ἄν ἡ συγκέντρωση ὑπερβαίνει τό 0,05 %.

Αὔξων ἀριθμός	Οὐσίες	Μέγιστη ἐπιτρεπόμενη συγκέντρωση	Περιορισμοί καί ἀπαιτήσεις	Ὅροι χρησιμοποιήσεως καί προειδοποιήσεις πού πρέπει νά περιέχονται ὑποχρεωτικά στήν ἐτικέτα
α	β	γ	δ	ε
57	1-υδροξυ-4-μεθυλο-6(2,4,4-τριμεθυλο-πεντυλο)-2-βιριδόνη καί τό ἅλας της μέ μοναιθανολαμίνη	1,0 % 0,5 %	Γιά τά προϊόντα πού ξεπλένονται μετά τή χρήση Γιά τίς ἄλλες χρήσεις	
58	'Ιωδιοῦχο 3-επτυλο-2-(-3-επτυλο-4-με-θυλο-4-θειαζολινο-2-γλιδενεμεθυλο)-4-μεθυλοθειαζολίνιο	0,002 %	Κρέμες, πλύματα (λοσιόν) τουαλέτας, σαμπουάν»	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

Διορθώσεις σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 12 παράγραφος 1

« ANNEX II (the following points read as indicated) :

2. 2-Acetoxyethyltrimethylammonium hydroxide (acetylcholine) and its salts

5. [4-(4-Hydroxy-3-iodophenoxy)-3,5- diiodophenyl]acetic acid and its salts

29. 2-Amino-1,2-bis(4-methoxyphenyl)ethanol and its salts

34. Imperatorin (9-(3-methylbut-2-enyloxy)furo[3,2-g]chromen-7-one)

39. Antibiotics, with the exception of that given in Annex V

42. Apomorphine (R 5, 6, 6a, 7-tetrahydro-6-methyl-4*H*-dibenzo[de,g]quinoline-10,11-diol) and its salts

48. Benzimidazol-2(3*H*)-one

49. Benzazepines and benzodiazepines

50. 1-Dimethylaminomethyl-1-methylpropyl benzoate (amylocaine) and its salts

51. 2,2,6-Trimethyl-4-piperidyl benzoate (benzamine) and its salts

52. Isocarboxazid*

72. Nitroderivatives of carbazole

80. Diphenoxylate* hydrochloride

86. *N,N*-bis(2-chloroethyl)methylamine *N*-oxide and its salts

91. Chlormezanone*

95. 2-[2-(4-Chlorophenyl)-2-phenylacetyl]indan 1,3-dione (chlorophacinone — ISO)

112. 2-α-Cyclohexylbenzyl(*N,N,N',N'*,-tetraethyl)trimethylenediamine (phenetamine)

117. O,O'-Diacetyl-*N*-allyl-*N*-normorphine

119. 5-(αβ-Dibromophenethyl)-5-methylhydantoin

120. *N,N'*-Pentamethylenebis (trimethylammonium) salts, e.g. pentamethonium bromide*

121. *N,N'*-[(Methylimino)diethylene]bis(ethyldimethylammonium) salts, e.g. azamethonium bromide*

124. *N,N'*-Hexamethylenebis(trimethylammonium) salts, e.g. hexamethonium bromide*

128. 2-Diethylaminoethyl 3-hydroxy-4-phenylbenzoate and its salts

131. O,O'-Diethyl O-4-nitrophenyl phosphorothioate (parathion—ISO)

132. [Oxalylbisiminoethylene)]bis[(o-chlorobenzyl)diethylammonium] salts, e.g. ambenomium cloride *

143. 1,1-Bis(dimethylaminomethyl)propyl benzoate (amydricaine, alypine) and its salts

156. *N*-(3-Carbamoyl-3,3-diphenylpropyl)-*N,N*-diisopropylmethylammonium salts, e.g. isopropamide iodide*

160. 5,5-Diphenyl-4-imidazolidone

196. (1*R*,4*S*,5*R*,8*S*)-1,2,3,4,10,10-Hexachloro-6,7-epoxy-1,4,4a,5,6,7,8,8a-octahydro-1,4:5,8-dimethanonaphthalene (endrin — ISO)

204. Ethyl bis(4-hydroxy-2-oxo-1-benzopyran-3-yl) acetate and salts of the acid

207. 4,4'-Dihydroxy-3,3'-(3-methylthiopropylidene)dicoumarin

214. Decamethylenebis(trimethylammonium) salts, e.g. decamethonium bromide

217. α-Santonin [(3*S*,5a*R*,9b*S*)-3,3a,4,5,5a,9b-hexahydro-3,5a,9-trimethylnaphto [1,2-b] furan-2,8-dione]

234. 3,4-Dihydro-2-methoxy-2-methyl-4-phenyl-2H,5*H*, pyrano[3,2-c]-[1]benzopyran-5-one (cyclocoumarol)

243. 3-(1-Naphthyl)-4-hydroxycoumarin

271. 2-Phenylindan-1,3-dione (phenindione)

276. Tetraethyl pyrophosphate; TEPP (ISO)

284. α-Piperidin-2-ylbenzyl acette laevorotatory threoform (levophacetoperane) and its salts

307. Sulphonamides (sulphanilamide and its derivatives ...) and their salts (rest of entry is correct)

313. Xylometazoline* and its salts

346. 2-[4-Methoxybenzyl-*N*-(2-pyridyl)amino]ethyldimethylamine maleate

358. Furo[3,2-g]chromen-7-one and its ... (rest of entry is correct)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6

Διορθώσεις σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 12 παράγραφος 2

« Nachstehende Punkte werden wie folgt berichtigt :

ANHANG II

51. 2,2,6-Trimethyl-piperidin-4-yl-benzoat

67. Phenylbutazonum*

72. Nitroderivate des Carbazols

81. 2,4-Diaminoazobenzol-hydrochlorid-citrat (Chrysoidin-hydrochlorid-citrat)

128. 2-Diathylaminoäthyl-4-phenyl-3-hydroxy-benzoat und seine Salze

130. 3-Diäthylaminopropyl-cinnamat

132. N,N'-Bis-(diäthyl)-N,N'-bis- (o-chlorbenzyl)-N,N'-(4,5-dioxo-3,6-diaza-octamethylen)-diammonium-Salze (z. B. Ambenonii chloridum*)

143. 1,1-Bis-(dimethylaminomethyl)-propyl-benzoat (Amydricaine) und seine Salze

156. N-(4-Amino-4-oxo-3,3-diphenyl-butyl)- ...

196. ... (Endrin)

204. Äthyl-2,2-bis-(4-hydroxy-3-cumarinyl)- ...

216. 2-Isopropyl-4-pentenoyl-harnstoff (Apronalid)

234. 3,4-Dihydro-2-methoxy-2-methyl-4-phenyl-2H,5H-pyrano [3,2-c] [1] benzopyran-5-on (Cyclocumarol)

254. Acenocoumarolum*

281. Physostigma venenosum Balf.

284. (—)-L-Threo—α-phenyl-2-piperidinomethanol-acetat (Levophacetoperan) und seine Salze

318. Glycoside der Thevetia neriifolia Juss.

340. p-tert.-Butyl-phenol und seine Derivate

341. p-tert.-Butyl-brenzcatechin

347. Pyribenzaminum*

351. Dibromsalicylanilide ...

358. Eurocumarine [z. B. Trioxysalenum* 8-Methoxypsoralen], ausgenommen normale Gehalte in natürlichen ätherischen Ölen

ANHANG III — Teil 2

d)	Violett,	braun,	schwarz und weiss:
	Nr. 21	77 891	E 171, Titandioxid (und seine Gemische mit Glimmer)
	Nr. 23	75 170	Guanin oder Perlglanz-Mittel

ANHANG IV — Teil 2

Fußnote 2 zur Überschrift:

..., daß der Farbstoff nicht zur Herstellung von kosmetischen Mitteln verwendet werden darf, die mit den Schleimhäuten des Auges in Berührung kommen können ...

d)	Violett,	braun,	schwarz und weiß:
	Nr. 6	77 163	Wismutoxichlorid (und seine Verbindungen mit Glimmer)

ANHANG V

4. p-Phenylendiamin und seine Salze

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7

Διορθώσεις σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 12 παράγραφος 3

« BIJLAGE II	*Wordt gelezen:*
15. ...Rouwolfia	Rauwolfia
34. ...genzopyran	benzopyran
182. Etheenoxyde	Ethyleenoxide
215. Ipecacuanha Uragoga Bailloen	Uragoga ipecacuanha Baill.
220. Babituurzuur	Barbituurzuur
221. ... bijlage IV	bijlagen IV en V
250. ... alkalische zouten	alkalizouten
268. ... alkalische zouten	alkalizouten
291. Prunus Laurocerasus	Prunus laurocerasus
314. Tetrachloortetheen	Tetrachloorethyleen
315. Tetrachloorkoolstof	Tetrachloorkoolstof
340. p-butyltert.-	p-tert. butyl ...
341. p-butyl tert.-	p-tert. butyl ... »